

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-NOVÉ MESTO



S T A R O S T A
mestskej časti Bratislava-Nové Mesto

vyhlasuje

ÚPLNÉ ZNENIE

VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE
mestskej časti Bratislava-Nové Mesto
č. 8/2023,
zo dňa 26.9.2023,

ktorým sa vydáva Trhový poriadok príležitostných trhov pred polyfunkčnou budovou na adrese
Vajnorská 21 A, Bratislava-Nové Mesto
ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných
Všeobecne záväzným nariadením mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. 4/2024 zo dňa
13.03.2024

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Nové Mesto podľa ustanovenia § 15 ods. 2 písm. a) zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 5 ods. 1 zákona č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení.

Článok I

Úvodné ustanovenie

- (1) Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava-Nové Mesto, ktorým sa vydáva Trhový poriadok príležitostných trhov pred polyfunkčnou budovou na adrese Vajnorská 21 A, Bratislava-Nové Mesto, upravuje základné podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na uvedenom trhovom mieste.
- (2) Trhový poriadok je prílohou tohto nariadenia a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

- (3) Správca trhového miesta je povinný Trhový poriadok zverejniť na viditeľnom mieste.

Článok 2

Sankcie

- (1) Právnickej osobe alebo fyzickej osobe oprávnenej na podnikanie, ktorá poruší toto Všeobecne záväzné nariadenie, môže obec uložiť pokutu do 6 638 € podľa ustanovenia § 27b ods. 1 písm. a) zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Článok 3

Záverečné ustanovenia

- (1) Všeobecne záväzné nariadenie bolo schválené Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava-Nové Mesto dňa 26.9.2023 uznesením číslo 07/08 a účinnosť nadobudlo dňom 15.10.2023.
- (2) Všeobecne záväzné nariadenie číslo 4/2024 bolo schválené Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava-Nové Mesto dňa 13.03.2024 uznesením číslo 12/12 a účinnosť nadobudlo dňa 5.4.2024.

Bratislava

Mgr. Matúš Čupka
starosta

TRHOVÝ PORIADOK

príležitostných trhov pred polyfunkčnou budovou na adrese Vajnorská 21 A, Bratislava–Nové Mesto
(ďalej len „**Trhový poriadok**“)

§ 1

Určenie priestranstva

1. Tento Trhový poriadok platí pre príležitostné trhy, ktoré sa konajú na priestranstve pred polyfunkčnou budovou na adrese Vajnorská 21 A, Bratislava-Nové Mesto na parcelách reg. „C“ s parc. č. 11355/23 a parc. č. 11355/41 v katastrálnom území: Nové Mesto (podľa Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 tohto Trhového poriadku) (ďalej len „**Príležitostné trhy**“).
2. Trhový poriadok upravuje podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na Príležitostných trhoch a určuje rozsah práv a povinností:
 - a. správcu Príležitostného trhu; a
 - b. predávajúcich na Príležitostnom trhu.
3. Príležitostné trhy sa konajú na základe povolenia vydaného mestskou časťou Bratislava-Nové Mesto na zriadenie trhového miesta správcovi príležitostného trhu.
4. Správcom Príležitostného trhu je spoločnosť Central Development s.r.o., IČO: 50 014 889, so sídlom: Vajnorská 21 A, 831 03 Bratislava-mestská časť Nové Mesto, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 107130/B (ďalej len „**Správca**“).

§ 2

Trhové dni, predajný a prevádzkový čas Príležitostných trhov

1. Príležitostnými trhmi sú:
 - **Vianočné trhy**
trhové dni:
 - od 15.11. do 23.12. v kalendárnom roku v dňoch pondelok až nedeľapredajný čas:
 - 09:00 – 21:30 hod.prevádzkový čas:
 - 08:30 – 22:00 hod.
 - **Veľkonočné trhy**
trhové dni:
 - 14 kalendárnych dní pred Veľkým piatkom a 7 kalendárnych dní po Veľkonočnom pondelku v kalendárnom roku v dňoch pondelok až nedeľa

predajný čas:

- 09:00 – 21:30 hod.

prevádzkový čas:

- 08:30 – 22:00 hod.

§ 3

Podmienky, za ktorých možno predaj výrobkov a poskytovania služieb vykonávať

1. Predávajúci môže predávať výrobky a poskytovať služby na Príležitostnom trhu len na základe povolenia na predaj výrobkov a poskytovania služieb na Príležitostnom trhu, ktoré vydáva mestská časť Bratislava-Nové Mesto.
2. Povolenie bude Predávajúcemu vydané iba za splnenia podmienok stanovených v zákone č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon**“) a za podmienok stanovených Všeobecne záväzným nariadením mestskej časti Bratislava-Nové Mesto, ktorým sa upravujú podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v mestskej časti Bratislava-Nové Mesto v platnom znení.
3. Predávajúci sú povinní dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa predaja na Príležitostných trhoch. Predajcovia sú tiež povinní podriať sa kontrole vykonávanej oprávnenými osobami (napr. orgánmi dozoru). Zakázaný je predaj výrobkov, ktoré mestská časť Bratislava-Nové Mesto nepovolila.
4. Ďalšie podmienky predaja neupravené týmto Trhovým poriadkom sa riadia ustanoveniami Zákona a Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Nové Mesto, ktorým sa upravujú podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v mestskej časti Bratislava-Nové Mesto v platnom znení.
5. Predávajúci výrobky vyžadujúce chladenie, napr. cukrárenské výrobky, mäsové výrobky, mlieko, výrobky z mlieka a iné výrobky uvedené v § 5 ods. 1 písm. a) tohto Trhového poriadku, je povinný používať funkčné chladiarenské zariadenie na predávané výrobky. Potraviny uvedené v ustanovení § 5 ods. 1 písm. a) bod 1 až 21 tohto Trhového poriadku sa môžu predávať za podmienky ich predaja v spotrebiteľskom obale alebo zabezpečenia takého spôsobu predaja, aby nedochádzalo ku kontaminácii z vonkajšieho prostredia (napr. dostatočné prekrytie, uzavreté kontajnery...).
6. Predávajúci sú pri predaji nápojov na priamu konzumáciu na mieste povinní používať len poháre vyrobené z ekologických materiálov, príp. vratné poháre napr. zo skla, porcelánu, keramiky, plechové a pod.

§ 4

Pravidlá prenájmu predajného miesta a prenosných predajných zariadení, spôsob určenia nájomného za predajné zariadenie alebo prenajatú plochu a cena vstupného

1. Predávajúci môže na Príležitostných trhoch predávať tovary a poskytovať služby výlučne na mieste, ktorým môže byť:
 - a. prenajaté prenosné predajné zariadenie, alebo
 - b. prenajatá plocha s využitím vlastného predajného zariadenia.

2. Prenosné predajné zariadenie podľa § 4 ods. 1 písm. a) tohto Trhového poriadku bude zo strany Správca poskytnuté bez akéhokoľvek zariadenia alebo vybavenia, s výnimkou zabezpečenia prívodu elektrickej energie. Zariadenie alebo vybavenie, ktoré bude Predávajúci potrebovať v súvislosti s predajom výrobkov alebo s poskytovaním služieb na Príležitostných trhoch je povinný zabezpečiť sám Predávajúci. Predávajúcim, ktorí budú využívať vlastné predajné zariadenie podľa § 4 ods. 1 písm. b) tohto Trhového poriadku Správca zabezpečí výlučne prívod elektrickej energie.
3. Prenájom prenosných predajných zariadení podľa § 4 ods. 1 písm. a) tohto Trhového poriadku je možný na základe uzatvorenia zmluvy o nájme pozemku vrátane nájmu prenosného predajného zariadenia uzatvorenej medzi Správcom a Predávajúcim v súlade s § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“). Zmluva o nájme sa uzatvára na dobu určitú.
4. Prenájom plochy s využitím vlastného predajného zariadenia podľa § 4 ods. 1 písm. b) tohto Trhového poriadku je možný na základe uzatvorenia zmluvy o nájme pozemku uzatvorenej medzi Správcom a Predávajúcim v súlade s § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka. Zmluva o nájme sa uzatvára na dobu určitú.
5. Výšku nájomného určuje Správca Príležitostného trhu po dohode s Predávajúcim v zmluve o nájme podľa bodu 3 a bodu 4 vyššie.
6. Výber najvhodnejších Predávajúcich uskutočňuje Správca. Správca kontroluje dodržiavanie podmienok uzatvorených nájomných zmlúv ako aj Trhového poriadku. V prípade porušenia povinností Predávajúcim je Správca oprávnený nájomné zmluvy ukončiť.
7. Predávajúci nesmie v rámci prenosných predajných zariadení používať technické zariadenia na šírenie hudobných diel. Akékoľvek ozvučenie, vrátane šírenia hudobných diel je oprávnený zabezpečiť výlučne Správca.
8. Príležitostné trhy budú organizované bez vstupného poplatku pre návštevníkov.

§ 5

Druhy predávaných výrobkov a poskytovaných služieb

1. Na Príležitostných trhoch je povolené predávať:
 - a) potraviny:
 1. cukrovinky (napr. cukríky, čokoláda, bonbóny)
 2. trvanlivé pečivo (napr. medovníky, perníky, oplátky, slané pečivo),
 3. nealkoholické nápoje v originálnom balení,
 4. pekárenské výrobky (napr. chlieb, pečivo, pagáče, koláče, štrúdle) a cukrárenské výrobky (napr. zákusky),
 5. mlieko, výrobky z mlieka (napr. syry, bryndza, jogurty, nápoje),
 6. mäsové výrobky (napr. klobása, slanina, saláma),
 7. sušené ovocie, orechy, mandle, pukance v spotrebiteľskom obale, tekvicové, slnečnicové a ľanové jadierka, mak,
 8. včelí med, včelie produkty,
 9. čaj balený,
 10. jedlé rastlinné oleje,

11. kávu balenú,
12. potravinárske dochucovadlá do jedál (napr. tekuté čili),
13. alkoholické nápoje,
14. ovocie a zeleninu,
15. strukoviny čerstvé a sušené,
16. spracovanú zeleninu, najmä nakladanú zeleninu¹, sterilizovanú zeleninu² - malé množstvá za podmienok stanovených osobitným predpisom³,
17. spracované ovocie, najmä lekvár⁴, džem⁵, kompót⁶ - malé množstvá za podmienok stanovených osobitným predpisom³,
18. sirupy, ovocné šťavy⁷ a zeleninové šťavy - malé množstvá za podmienok stanovených osobitným predpisom³,
19. spracované produkty z obilia a zemiakov, najmä lokše, pagáče a cestoviny – malé množstvá za podmienok stanovených osobitným predpisom³,
20. pochutiny na báze spracovaného ovocia a zeleniny, najmä sušené ochutené semená olejní, ovocné čaje a ovocné octy - malé množstvá za podmienok stanovených osobitným predpisom³,
21. balené mrazené krémy a balenú zmrzlinu, ich predaj je možný z mraziacich pultov, ktoré sú napojené na zariadenie spoločného stravovania alebo predajňu potravín a pod.⁸,
22. jedlá a nápoje určené na priamu konzumáciu na mieste vrátane nebalenej zmrzliny⁸,

b) ostatné výrobky:

1. spotrebné výrobky v súlade s ust. § 6, 7 a 9 zákona č. 178/1998 Z.z., najmä:
 - 1.1. textilné a odevné výrobky, obuv,
 - 1.2. domáce potreby, keramika, sklo, porcelán,
 - 1.3. drobný tovar, bytové doplnky,
 - 1.4. bižutéria, šperky,

¹ § 2 písm. i) vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky č. 132/2014 Z.z. o spracovanom ovocí a zelenine, jedlých hubách, olejninách, suchých škrupinových plodoch, zemiakoch a výrobkoch z nich

² § 2 písm. j) vyhlášky č. 132/2014 Z.z.

³ Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 360 z 19. októbra 2011, ktorým sa ustanovujú požiadavky na niektoré potravinárske prevádzkarne a na malé množstvá v znení neskorších predpisov

⁴ § 2 písm. c) vyhlášky č. 132/2014 Z.z.

⁵ § 2 písm. f) vyhlášky č. 132/2014 Z.z.

⁶ § 2 písm. e) vyhlášky č. 132/2014 Z.z.

⁷ § 2 písm. e) vyhlášky Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky č. 292/2013 Z.z. o ovocných šťavách a niektorých podobných výrobkoch určených na ľudskú spotrebu

⁸ § 83 až 93 Výnosu Ministerstva pôdohospodárstva SR a Ministerstva zdravotníctva SR z 20. mája 1996 č. 981/1996-100, ktorým sa vydáva prvá časť a prvá, druhá a tretia hlava druhej časti Potravinového kódexu SR (oznámenie č. 195/1996 Z.z.) v znení výnosu Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 20. apríla 2005 č. 07174/2005-SL, ktorým sa dopĺňa výnos Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky a Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky z 20. mája 1996 č. 981/1996-100, zákon NR SR č. 152/1995 Z.z.

- 1.5. papierenské výrobky,
 - 1.6. knihy,
 - 1.7. hračky, spoločenské hry,
 - 1.8. drogériový tovar, kozmetika, vonné oleje, sviečky, kahance,
 - 1.9. chovateľské potreby pre domáce zvieratá, potreby a náradie pre rybárov,
 - 1.10. potreby a náradie pre záhradkárov, domácich majstrov, farmárov a vinárov,
 - 1.11. výrobky z kovu, výrobky z dreva, zámočnicke výrobky,
 - 1.12. výrobky z kože, koženky a kožušín,
 - 1.13. remeselné výrobky a umelecké predmety, napr. ručne vyrábané výrobky z textilu, hodvábu, pletenín, kože, skla, keramiky, prútia, dreva, kovu, čečiny, peria, papiera a iných materiálov, ručne vyrábané mydlá, bižutéria a dekorácie,
 - 1.14. LP platne,
 - 1.15. dekoračné a ozdobné predmety a aranžmány, upomienkové predmety,
 - 1.16. zberateľské predmety, minerály a drahé kamene a výrobky z nich, starožitnosti,
 - 1.17. výživové doplnky,
 - 1.18. športové potreby iba v pojazdnej predajni
 - 1.19. elektrotechnické výrobky, ktoré nie sú určené na napájanie z elektrickej siete,
 - 1.20. elektrotechnické výrobky, ktoré sú určené na napájanie z elektrickej siete, iba v stánku s trvalým stanovišťom, v ktorom sú vytvorené podmienky na bezpečné vyskúšanie ich funkčnosti.
2. periodickú tlač, originály alebo rozmnoženiny audiovizuálnych diel alebo iných diel,
 3. žreby okamžitých lotérií a žrebových vecných lotérií,
 4. kvetiny, dreviny a priesady, semená rastlín,
 5. byliny a koreniny čerstvé, sušené kuchynské byliny.
2. Na predaj malých množstiev prvotných produktov živočíšneho a rastlinného pôvodu uvedených v ods. 1 písm. a) bod 8. – včelí med, 16., 17., 18., 19. a 20. sa primerane vzťahujú podmienky predaja uvedené v ods. 3, 4., 5. a 6.
 3. Malé množstvá prvotných produktov živočíšneho pôvodu, uvedené v ods. 1 písm. a) bod 8. – včelí med, a malé množstvá prvotných produktov rastlinného pôvodu je možné predávať len za podmienky zabezpečenia požiadaviek a dodržania podmienok na ich predaj vyplývajúcich z Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 360/2011 Z. z. zo dňa 19. októbra 2011, ktorým sa ustanovujú hygienické požiadavky na priamy predaj a dodávanie malého množstva prvotných produktov rastlinného a živočíšneho pôvodu a dodávanie mlieka a mliečnych výrobkov konečnému spotrebiteľovi a iným maloobchodným prevádzkaŕňam, za podmienky zabezpečenia „vhodne vybaveného trhového miesta“ správcom napr. zabezpečenia dostupnosti pitnej a teplej vody - verejný vodovod, zabezpečenia čistenia a dezinfekcie predajného priestoru, a povinnosti predajcu používať pri predaji vlastné funkčné chladiarenské zariadenie (chladiarenskú vitrínu) na predávané výrobky.

4. Malé množstvo prvotných produktov živočíšneho pôvodu - včelí med môže predávať len prvovýrobca, ktorý vykonáva prvovýrobu a je na túto činnosť zaregistrovaný príslušnou veterinárnou a potravinovou správou.
5. Pri predaji malých množstiev prvotných produktov živočíšneho pôvodu z vlastnej produkcie sa predávajúci musia preukázať potvrdeným dokladom o „Registrácii prevádzkarne potravinárskeho podniku pre potraviny živočíšneho pôvodu a jej činnosti v zmysle § 40 zákona č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti“, ktoré vydáva príslušná Regionálna veterinárna a potravinová správa v mieste sídla prvovýrobcu a kópiou „Oznámenia o registrácii výroby potravín, tabakových výrobkov a činností súvisiacich s ich umiestnením na trh“ podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 152/1995 Z. z. o potravinách v platnom znení z príslušnej Regionálnej veterinárnej a potravinovej správy (ďalej len „RVPS“).
6. Pri predaji malých množstiev prvotných produktov rastlinného pôvodu z vlastnej produkcie, farmy, alebo činnosti prvovýrobcu (ovocie a zelenina) predávajúci sa musia preukázať kópiou „Oznámenia o registrácii na priamy predaj a dodávanie malého množstva prvotných produktov rastlinného pôvodu konečnému spotrebiteľovi a iným maloobchodným prevádzkarniam v zmysle Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 360/2011 Z. z. zo dňa 19.10.2011 v platnom znení z príslušnej RVPS.
7. Na Príležitostných trhoch je povolené poskytovať nasledovné služby:
 - a) pohostinské a reštauračné služby, rýchle občerstvenie a stravovanie,
 - b) drobné remeselné práce.

§ 6

Dodržiavanie čistoty, poriadku a hygieny

1. Predávajúci je povinný v priebehu predaja na Príležitostných trhoch udržiavať poriadok, čistotu a hygienu predaja, po skončení trhového dňa je povinný vyčistiť prenajaté priestory, v ktorých sa predaj uskutočňuje vrátane ich bezprostredného okolia, ktorým sa rozumieju 2m² okolo príslušného predajného zariadenia.
2. Odpad, ktorý počas predaja na Príležitostných trhoch vznikne Predávajúcemu je Predávajúci povinný zlikvidovať sám (využitím vlastných zberných nádob na odpad a pod.).
3. Správca je povinný zabezpečiť dostatočný počet zberných nádob (odpadkové koše určené na komunálny, plastový, papierový a sklenený odpad) na ukladanie odpadu návštevníkmi a zabezpečiť ich pravidelné vyprázdňovanie.
4. Správca je povinný zabezpečiť pitnú vodu, a to prostredníctvom zásobníka na pitnú vodu, ktorý bude umiestnený v blízkosti Príležitostných trhov.
5. Správca zabezpečí aj dostatočný počet bufetových „stand by“ stolov určených na konzumáciu pre návštevníkov. Tieto stoly budú pridelené jednotlivým Predávajúcim podľa ich požiadaviek. Predávajúci je zodpovedný za udržiavanie poriadku a čistoty v okolí jemu pridelených stolov, ktorým sa rozumieju 2m² okolo príslušného stola.
6. Správca je povinný zabezpečiť v dostatočnom počte, osobitne pre návštevníkov a osobitne pre Predávajúcich, sociálne zariadenia (toalety), a to najmä prostredníctvom mobilných toaliet

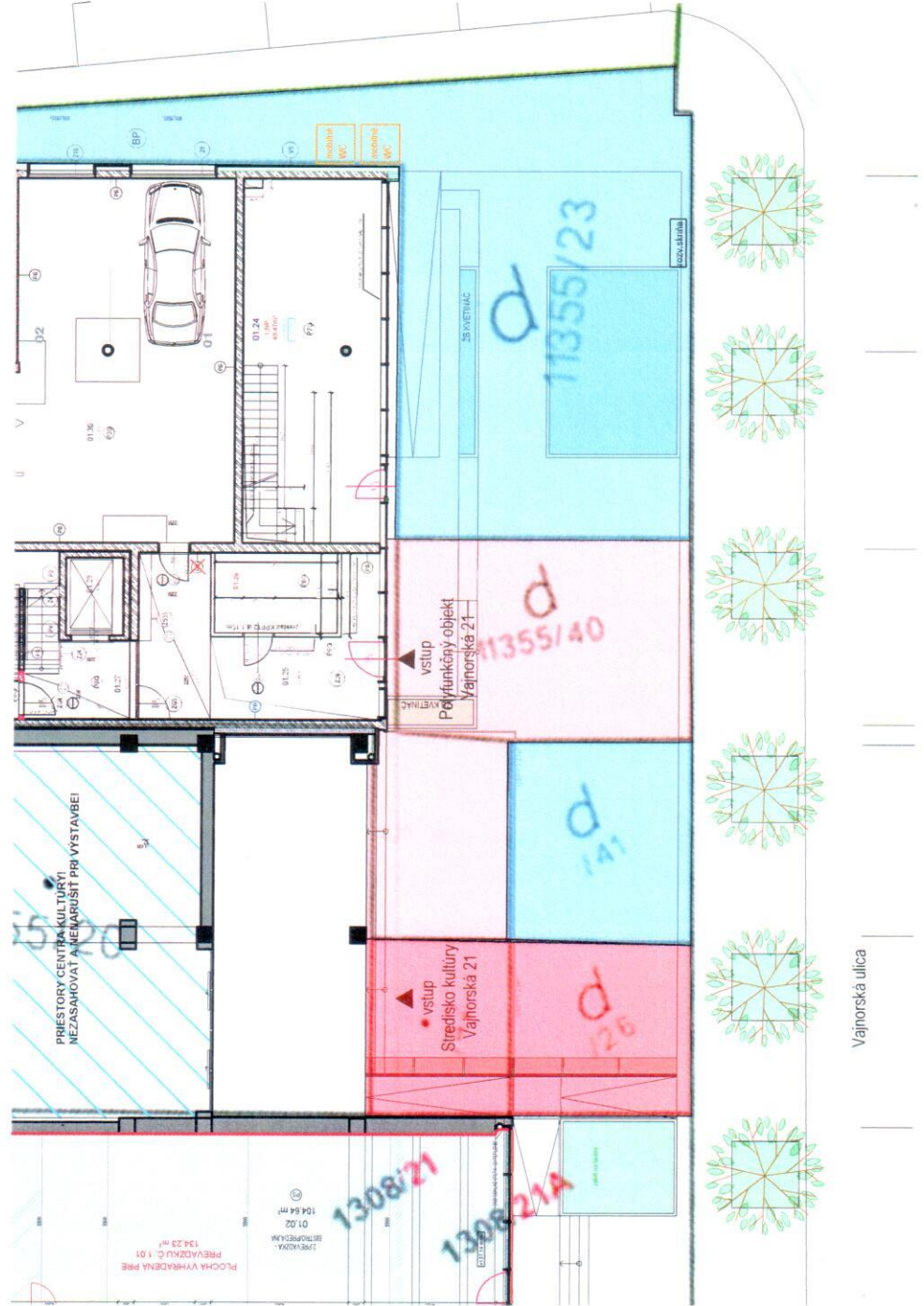
s umývadlom a tečúcou vodou a ostatnými náležitosťami vyplývajúcimi z platnej legislatívy a právnych predpisov Slovenskej republiky v tejto oblasti.

7. Správca je povinný zabezpečiť čistotu a poriadok v priestore Príležitostného trhu počas predaja a poskytovania služieb, pred začatím a po ukončení predaja a poskytovania služieb na ňom.
8. Správca je povinný zabezpečiť dodržiavanie trhového poriadku a ostatných podmienok pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb.

Central Development s.r.o.
Ing. Branislav Habán
konateľ

SYMPATICKÉ TRHY
dotknuté pozemky

Príloha č. 1 k Trhovému poriadku
príslušnosti trhov pre polyfunkčné
budovy na adrese Vajnorská 21A



Legenda

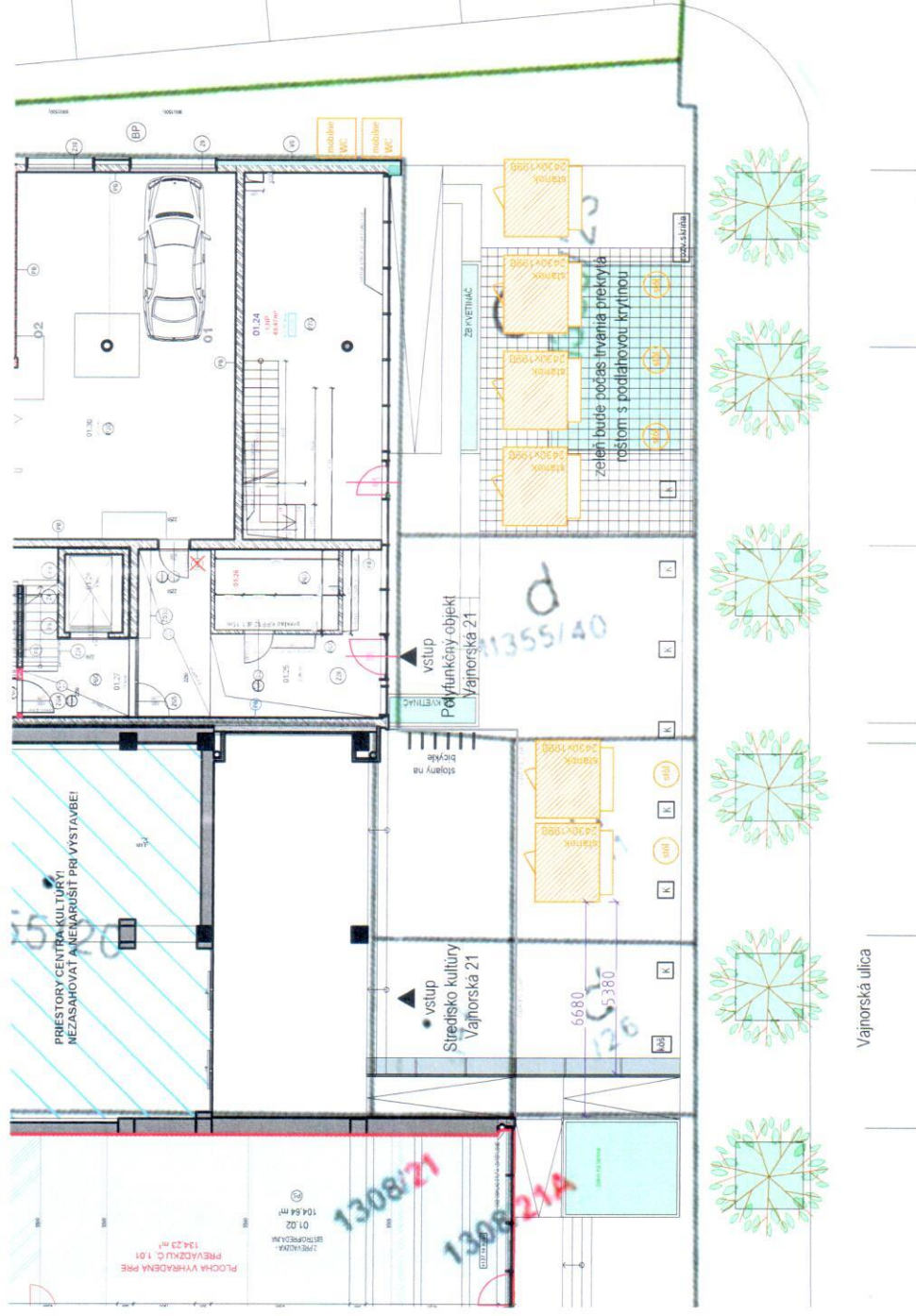
- pozemky pre organizáciu trhov
- pozemky pre vstup do kultúrneho strediska
- pozemky vlastníkov bytov a nebytových priestorov v objekte V21

sympatia

SYMPATICKÉ TRHY

umiestnenie stánkov a iných prvkov mobiliáru

Príloha č. 2 k Tichému poriadku
príťažitosťných tónov pred polyfunkčnou
budovou na adrese Vajnorská 21 A



Legenda

predbežná poloha a
prekrytia zelene

predajný stánok
2430x1990mm

sympatia

VAJNORSKÁ 21

situácia

FORMÁT

DÁTUM: 08/2023

MIERKA

1125

verzia 1